

# 1-е ПОСЛАНИЕ К КОРИНФЯНАМ, Глава 7

## ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS <sup>4</sup>	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Проблемы в супружеских отношениях	Принципы супружества	Рекомендации по поводу супружества	Вопросы, связанные с супружеством	Супружество и девственность
7:1-7	7:1-9	7:1-7	7:1a 7:1б-5 7:6-7	7:1-7
7:8-16	Сдерживайте ваши супружеские обеты 7:10-16	7:8-9 7:10-11 7:12-16	7:8-9 7:10-11 7:12-16	7:8-9 7:10-11 7:12-16
Жизнь, которую предназначил Господь	Жизнь, к которой вы призваны	Эсхатология и изменения в общественном и семейном положении	Жизнь, к которой Бог призвал вас	
7:17-24	7:17-24	7:17-20 7:21-24	7:17-24	7:17-24
Безбрачные и вдовы	Для безбрачных и вдов		Вопросы о безбрачных и вдовах	
7:25-35	7:25-40	7:25-31 7:32-35	7:25 7:26-28 7:29-31 7:32-34 7:35	7:25-28 7:29-31 7:32-35
7:36-38		7:36-38	7:36-38	7:36-38
7:39-40		7:39-40	7:39-40	7:39-40

### ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ [\(смотри раздел «Как правильно читать Библию»\)](#)

#### ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. И так далее.

#### ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА 7:1-40

А. Этот фрагмент является самым большим из всех текстов, посвященных апостолом Павлом обсуждению темы супружеских взаимоотношений. В нём он уделяет внимание следующим вопросам:

1. сексуальная распущенность, 6:9-20; 7:2
  2. вступление в брак, супружество, стихи 2-5, 10-16, 28
  3. безбрачие, стихи 6-9, 25-26, 29-35
  4. девство, стихи 36-38
  5. повторный брак для вдов и вдовцов, стихи 39-40
  6. периодически повторяющаяся тема «оставайтесь как есть», стихи 1, 6-7, 8, 10, 17-24, 26-35, 37, 40; исключения же он допускает ввиду существующего кризиса и ожидания скорого Пришествия (*парусии*).
- Б. Глава 7 – очень хороший пример того, насколько важно принимать во внимание местные обстоятельства и особенности соответствующего времени, прежде чем пытаться найти точное толкование Библии или извлечь из текста обобщающие принципы для применения. По самому 1-му Коринфянам очень трудно определить историческую обстановку, поскольку:
1. нам неизвестно, что за кризис случился в Коринфе на тот момент (возможно, это был голод);
  2. нам неизвестно, к какой именно из раскольнических групп обращается Павел, и в каких стихах (т.е. к аскетам или либертинцам);
  3. у нас нет того письма, в котором коринфская церковь задавала Павлу все эти вопросы (ср. 7:1,25; 8:1; 12:1; 16:1,12).
- В. По всей видимости, в церкви Коринфа существовали две неверные позиции/группировки, которые противостояли друг другу в непримиримой борьбе. В одну из них входили сторонники аскетизма (ср. 7:1). Другая группировка состояла из тех, для кого нравственная распущенность не представляла собой никакой проблемы, или антиномистов (ср. 6:12; 10:23). Всякая истина терпит нападки со стороны крайностей. В 1-м Коринфянам Павел пытается балансировать между этими излишествами и в вопросах практической жизни, и в вопросах богословия, обращаясь сразу к обеим группам.
- Г. Есть одна тема, которая на протяжении всей главы 7 звучит несколько раз. Характерными для нее являются стихи 17, 20, 24, 26 и 40 со ссылкой на ст. 8. Эта тема – «оставайтесь как есть», поскольку время коротко. Это никак не может быть универсальным принципом для всех, потому что (1) сказанное относится к периоду гонений на христиан; (2) супружество – это Божья воля для человечества (ср. Быт.1:28); и (3) эта конкретная церковь столкнулась с внутренними проблемами, порожденными лжеучителями.
- Интересно было бы точно знать, к какой категории относился сам Павел (т.е. – никогда не вступавших в брак, состоявших в единственном браке, или же – женатых на неверующих). Возможно, что по жизни он был хорошо знаком с каждой из них. Большинство иудеев женились на основании раввинистической интерпретации текста Быт.1:28 и по существовавшей традиции. Жена Павла, если была, либо умерла (т.е. он был вдовцом), либо ушла от него из-за его обращения в новую веру (в таком случае он был разведенным). С момента своего призвания к спасению и служению (по дороге в Дамаск) он лично избрал безбрачие, как и Варнава, но он никогда не осуждал Петра, состоявшего в браке (ср. 9:5).
- Д. Супружество в Библии – это ожидаемая от людей норма (ср. Быт.1:28; 2:18). Не исключено, что Павел одно время состоял в браке (т.е., судя по скрытому смыслу текста Деян.26:10, если Павел был членом синедриона, то он должен был быть женатым). Он утверждает, что супружество – это достойное уважения состояние для верующего (ср. 1Кор.6:16; 7:14; 2Кор.11:2 и Еф.5:22-31). Мы должны помнить, что Павел реагирует на совершенно конкретную ситуацию: возникшую в определенном месте, в первом веке, в языческом окружении, в расколовшейся общине, притом для которой были характерны космополитические взгляды.

Е. Обсуждение Павлом в стихе 19 вопроса об обрезании подтверждает то, что для него самого ветхозаветные обряды и правила перестали быть значимыми в Евангелии Иисуса Христа для уверовавших язычников (ср. Деян.15) и, следовательно, не обязывали ни к чему. Говоря богословским языком, обычно отмечают, что Павел одобряет этические аспекты Ветхого Завета, но отрицает церемониальные. До некоторой степени это верно.

## ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

### NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:1-7

<sup>1</sup>Now concerning the things about which you wrote, it is good for a man not to touch a woman. <sup>2</sup>But because of immoralities, each man is to have his own wife, and each woman is to have her own husband. <sup>3</sup>The husband must fulfill his duty to his wife, and likewise also the wife to her husband. <sup>4</sup>The wife does not have authority over her own body, but the husband *does*; and likewise also the husband does not have authority over his own body, but the wife *does*. <sup>5</sup>Stop depriving one another, except by agreement for a time, so that you may devote yourselves to prayer, and come together again so that Satan will not tempt you because of your lack of self-control. <sup>6</sup>But this I say by way of concession, not of command. <sup>7</sup>Yet I wish that all men were even as I myself am. However, each man has his own gift from God, one in this manner, and another in that.

### ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:1-7

<sup>1</sup>Что же касается того, о чём вы писали, то хорошо человеку не прикасаться к женщине. <sup>2</sup>Но, по причине блуда, каждый мужчина должен иметь свою собственную жену, и каждая женщина должна иметь своего собственного мужа. <sup>3</sup>Муж обязан исполнять свой долг по отношению к своей жене, и подобным же образом жена – своему мужу. <sup>4</sup>Жена не властна над своим телом, но муж; и подобным же образом муж не властен над своим телом, но жена. <sup>5</sup>Не лишайте себя друг друга, разве только по согласию, на время, чтобы посвятить себя молитве и потом снова быть вместе, чтобы сатана не искушал вас из-за недостатка у вас воздержания. <sup>6</sup>Впрочем, это я говорю в качестве уступки, а не повеления. <sup>7</sup>Всё же я желаю, чтобы все люди были такими, как и я сам. Однако, у каждого есть свой дар от Бога, у одного такой, а у другого другой.

**7:1 «Что же касается того, о чём вы писали»** Вполне возможно, что о проблемах, которые затронуты в главах 1-6, Павлу стало известно от Хлоиных домашних. Выражение «что же касается» указывает на конкретные вопросы, которые церковь Коринфа задавала Павлу, возможно, через Стефана, Фортуната и Ахаика (ср. 7:25; 8:1; 12:1; 16:1,12). Но эту главу толковать очень трудно, не зная точно, о чем именно спрашивали коринфяне, и кто именно эти вопросы задавал (т.е. истинные верующие, сторонники либертинизма, аскетизма, или же одна из отколовшихся домашних церквей).

□

**NASB, NKJV**

«хорошо человеку не прикасаться к женщине»

**NRSV**

«хорошо для человека – не прикасаться к женщине»

**TEV**

«Человек хорошо поступает, если не женится»

**NJB**

«Да, это хорошо для человека – не прикасаться к женщине»

У термина «хорошо» очень широкое семантическое поле, но в данном контексте он означает «полезно, выгодно» или «к чьей-либо выгоде, пользе» (ср. ст. 1,8,26). В Септуагинте он употреблен в том же самом смысле в тексте Быт.2:18. Целью Павла было сказать о том, в каком состоянии лучше всего быть человеку в период тяжелых испытаний, и что было наилучшим для Царства Божьего.

Вполне возможно, что эти слова – (1) цитата из письма, которое коринфяне написали Павлу; (2) девиз одной из раскольнических группировок; или (3) фраза, заимствованная из

проповеди Павла, но неверно понятая и неправильно примененная сторонниками аскетизма, законничества или либертинизма.

У термина «прикасаться» есть много разных оттенков: «схватывать, завладевать», «трогать, брать, держать руками», «управлять, руководить, командовать». Как метафору его стали использовать для обозначения полового контакта (ср. LXX Быт.20:6; Пр.6:29; И. Флавий, «Иудейские древности», 1.163; а также Платон, *Leges* 8.840a; и Плутарх, *Alex. M.*, 21.4. См. Бауэр, Арндт, Гингрих и Данкер, «Греческо-английский словарь Нового Завета» [Bauer, Arndt, Gingrich and Danker, *A Greek-English Lexicon of the New Testament*], стр. 102), но в папирусах из Египта, написанных на койне, в сексуальном смысле он не употребляется.

Павел ничуть не преуменьшает ценность супружества или человеческой сексуальности, но он выступает против злоупотреблений, которые позволяет себе человек в этой сфере. Человечество всегда было склонно выходить за пределы дозволенного в пользовании Божьими дарами. А общественный климат в Коринфе был безнравственным до крайности (ср. ст. 2а).

□

**NASB**  
**NKJV**  
**NRSV**  
**TEV**  
**NJB**

«Но, по причине блуда»

«Всё-таки, по причине сексуальной распущенности»

«Но по причине случаев сексуальной распущенности»

«Но потому, что так много блуда»

«однако, чтобы избежать блуда»

Супружество для Павла не представляло никакой проблемы. Здесь употреблена форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, в ТРЕТЬЕМ ЛИЦЕ ЕДИНСТВЕННОГО ЧИСЛА. Многие считают, что Павел был раввином, поскольку он учился у Гамалиила, раввина, и он был очень ревностным в исполнении закона. Он точно знал, что супружество рассматривалось как необходимость, позволяющая исполнить повеление, записанное в книге Бытие – «плодитесь и размножайтесь» (ср. Быт.1:28; 9:1,7). Сексуальность и интимные отношения – это дар людям от Бога. Языческое общество характеризовалось особой сексуальной вседозволенностью и распущенностью, поскольку в нём половые отношения использовались в качестве элемента языческого поклонения, и Павел считал необходимым обратить на это внимание.

Павел обращается к богословской теме безбрачия и существовавшей на тот момент обстановке гонений. Есть духовный дар безбрачия. Но он ничуть не более духовный, чем супружество. Не состоящий в браке человек может посвящать служению больше времени, энергии и личных средств. Это хорошо, но этот удел – не для всех, не для большинства!

На самом деле, главная забота Павла в этом контексте не вопрос безбрачия, а – «оставайтесь как есть». Время было тяжелое. Гонения на христиан усиливались. Исторические свидетельства говорят нам о трех случаях голода, случившихся в тот период и охвативших всю империю. Павел одобряет супружество (ср. ст. 6:16), но в тех конкретных условиях состояния общества он ратует за безбрачие. Но это не обязательный для всех принцип, а настоятельный совет, вызванный обстоятельствами, сложившимися именно на тот момент времени.

Забота, которую Павел выражает в стихе 2, вызвана его обеспокоенностью в связи с всё более распространяющейся безнравственностью греко-римской культуры первого века. В неоднородном обществе верное моногамное супружество намного лучше и в духовном, и в эмоциональном, и в физическом отношениях, чем языческое поклонение. И этим защищается не только сам институт супружества, но подтверждается необходимость должной ответственности со стороны каждого из супругов.

**7:2 «каждый мужчина должен иметь свою собственную жену, и каждая женщина должна иметь своего собственного мужа»** В обоих случаях употреблена форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, но она не выполняет здесь функции повеления вплоть до вполне ожидаемого утверждения, содержащегося в ст. 5. В этой фразе присутствует грамматическая параллель, такая же, как и в стихах 3 и 4. Супружество – это не исключение. Это – норма, а не допущение (ср. 1Тим.4:3; Евр.13:4).

**7:3** В этом стихе также дважды использована форма **НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ**. В двух стихах Павел дает четыре рекомендации. Вполне возможно, что Павел здесь имеет дело с двумя проблемами из области сексуальных отношений (ср. Гордон Д. Фи, «Толкование: границы дозволенного» [Gordon D. Fee, *To What End Exegesis*], стр. 88-98):

1. неразборчивые в своих сексуальных связях христиане, которые продолжали практиковать свой прежний языческий опыт, посещая языческие храмы и участвуя в их празднествах (либертинцы);
2. христиане, которые наложили табу даже на интимные отношения со своим законным супругом/супругой (сторонники аскетизма, ср. ст. 5 и, таким образом, ст. 1 представляется девизом одной из группировок)

**7:4** Этот стих показывает способность Павла уравнивать ненормальность своей собственной культуры (ср. Еф.5:21,22-33). В те времена у жен было очень мало прав. Павел же обращается к обоим супругам, у которых должна быть взаимная ответственность. Сексуальные потребности – не зло. Эти страстные желания даны человеку Богом.

**7:5 «Не лишайте себя друг друга»** Это – форма **НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ**, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. Сказанное здесь относится к проблеме аскетизма, которая имела место в коринфской церкви. Это также подтверждает, что сами интимные отношения, равно как и воздержание от них, не должны использоваться в качестве инструмента для манипуляции одного супруга другим!

□ **«разве только по согласию»** Эта фраза начинается с *ei mēti*, что означает «разве что, кроме как» или «пока это не будет» (ср. Лк.9:13). Таким образом, дается единственно возможное исключение из четко установленной нормы. В этой главе часто используется подобное построение мысли (т.е. дается правило, а затем – исключение из него). Павел искусно лавирует между законничеством/аскетизмом и либертинизмом/антиномизмом. У каждой группировки в церкви были свои планы и свои лозунги!

Обратите внимание на то, что Павел выражает здесь модель равноправия. У мужа нет права делать выбор единолично! Библейское главенство мужчин понимается трагически неверно. Муж должен действовать самоотверженно ради созидания зрелой семьи (ср. Еф.5:25-29), и не ради своих собственных интересов или личных предпочтений, но осуществляя духовное руководство.

□

<b>NASB, NRSV</b>	<b>«чтобы посвятить себя молитве»</b>
<b>NKJV</b>	<b>«чтобы вы могли посвятить себя посту и молитве»</b>
<b>TEV</b>	<b>«для того чтобы провести ваше время в молитве»</b>
<b>NJB</b>	<b>«чтобы освободить себя для молитвы»</b>

Слово «посту» встречается в *Textus Receptus*, который согласуется с MSS  $\aleph^c$ , K и L и с Пешиттой. Однако в подавляющем большинстве древних греческих текстов, P<sup>11</sup>, P<sup>46</sup>,  $\aleph^*$ , A, B, C, D, G, P, в большинстве древних переводов и в большинстве современных английских переводов оно отсутствует.

Новозаветный принцип добровольного поста, совершаемого периодически в духовных целях, в данном случае составляет параллель с воздержанием супругов от интимных отношений также периодически и в духовных целях. Как пост сосредотачивает мысли верующего на познании Божьей воли, точно так же этому способствует и временное сексуальное воздержание.

□ **«чтобы сатана не искушал вас»** Даже супружеским парам следует быть крайне осторожными по части коварных искушений со стороны сатаны, которые могут

разрушительно действовать внутри самого их супружеского союза. Человеческая сексуальность, хотя и является даром от Бога, представляет собой сильнейшую страсть. Сатана же использует этот элемент биологической потребности человека в качестве средства отвращения падшего человечества от Бога. Это верно в отношении и грешников, и спасенных, правда – на разном уровне (ср. 1Тим.5:14-15).

В данном контексте, очевидно, этот вопрос рассматривается в связи с имевшейся в церкви проблемой его неправильного понимания. По всей вероятности там в этом отношении существовали обе крайности во взглядах: аскетизм и либертинизм.

### **ЧАСТНАЯ ТЕМА: ЛИЧНОСТНЫЙ ХАРАКТЕР ЗЛА**

□ **«из-за недостатка у вас воздержания»** Термин *kratos* означает «мощь, могущество», «сила», «власть, владычество», в данном случае – с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ приставкой АЛЬФА, которая придает ему отрицательное значение. Об этом недостатке воздержания упоминается в текстах:

1. Мф.23:25, в отношении книжников и фарисеев;
2. 1Кор.7:5, по отношению к супружеским парам;
3. 2Тим.3:3, в перечне пороков.

Однокоренной этому термин *egkrateia* подразумевает наличие у человека достаточного воздержания, особенно в части сексуальной активности. Он встречается в текстах:

1. Деян.24:25, в перечне добродетелей, о которых Павел проповедовал Феликсу;
2. 1Кор.7:9, где Павел обсуждает право на вступление в брак;
3. 1Кор.9:25, в отношении атлетических тренировок;
4. Гал.5:23, где Павел перечисляет плоды Духа;
5. 2Пет.1:6, в перечне черт характера, которые способствуют обретению зрелости.

Воздержание – это хорошо развитый практический навык контроля естественных сильных желаний. Главенство возрожденного человеческого духа над плотью возможно только при помощи Святого Духа, живущего в человеке. Сами по себе естественные желания – не зло, до тех пор, пока они не переходят установленные Богом границы дозволенного.

#### **7:6**

**NASB**

**«Впрочем, это я говорю в качестве уступки, а не повеления»**

**NKJV**

**«Впрочем, я говорю это как допущение, а не повеление»**

**NRSV**

**«Это я говорю в качестве уступки, а не повеления»**

**TEV**

**«Я говорю вам это не как распоряжение, а просто как позволение»**

**NJB**

**«Я говорю вам это как допущение, а не приказ»**

К каким стихам относится сказанное в ст. 6: (1) ст. 1-5; (2) ст. 3-5; (3) ст. 5; или (4) ст. 7? Павел высказывает свое, но вдохновленное Святым Духом мнение. Он сам находился в ожидании (1) Второго Пришествия в любой момент; (2) усиления гонений в любой момент; или (3) продолжения стихийного бедствия – голода. Его целью было помочь верующим справиться с текущими обстоятельствами, но не ограничивать их в чём-либо.

**7:7 «Всё же я желаю, чтобы все люди были такими, как и я сам»** Здесь может иметься в виду: (1) положение Павла, как не состоящего в браке; (2) удовлетворенность Павла и состояние довольства всем; или (3) способность Павла к самоконтролю и воздержанию (ср. ст. 9). Вполне возможно, что Павел одно время был женат, поскольку к этому обязывали культурные традиции его иудейского прошлого, судя по тексту Деян.26:10, где он, похоже, был членом синедриона («я подавал свой голос»). Если он действительно участвовал в синедрионе, то, в таком случае, он должен был быть женат.

Сильное желание Павла, чтобы все верующие были такими как он, нуждается в некотором пояснении. Во-первых, он ожидал, что Второе Пришествие произойдет еще во время его земной жизни, что было характерно для всех христиан первого века. Возвращение Иисуса Христа в любой момент являлось сильнейшим фактором, вдохновляющим верующих в каждом веке к достижению хриstopодобия и к активному благовестию. Во-вторых, взгляды Павла следует воспринимать в свете Божьего повеления «плодиться и размножаться»,

записанного в тексте Быт.1:28. Если бы христиане все были безбрачными, то что тогда было бы уже со следующим поколением? В-третьих, у самого Павла было высокое мнение о супружестве (ср. ст. 6:16), а иначе как бы он мог использовать аналогию Христа и Церкви, сравнивая их в тексте Еф.5:22-33 с мужем и женой?

□ «у каждого есть свой дар от Бога» По всей видимости, речь идет о безбрачии как одном из многих духовных даров (ср. Мф.19:12). Он не встречается ни в одном из перечней даров (Рим.12; 1Кор.12; Еф.4). Очевидно, он не был типичным или не действовал так же, как другие дары.

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:8-9**

**<sup>8</sup>But I say to the unmarried and to widows that it is good for them if they remain even as I. <sup>9</sup>But if they do not have self-control, let them marry; for it is better to marry than to burn with passion.**

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:8-9**

**<sup>8</sup>Безбрачным же и вдовам я говорю, что хорошо для них, если они останутся такими же, как и я. <sup>9</sup>Но если у них недостает воздержания, то пусть вступают в брак; ибо лучше вступить в брак, чем разжигаться *страстью*.**

**7:8 «Безбрачным же и вдовам»** Первый термин – МУЖСКОГО РОДА, и он мог относиться (1) ко всем не состоящим в браке людям, или (2) к вдовцам. Второй термин – ЖЕНСКОГО РОДА, он обозначает (1) всех, у кого умер супруг/супруга, или (2) вдов.

□ «хорошо для них» См. пояснение к 7:1 по поводу термина «хорошо».

□ «если» Здесь – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТРЕТЬЕГО ТИПА, которое указывает на потенциальную возможность действия в будущем.

□ «они останутся такими же, как и я» Павел только что упоминал в ст. 7 о духовном даре, но в этом стихе он говорит уже об укладе жизни, а не о даре. Вполне возможно, что слово «дар» в данном контексте используется в значении позиции человека в этом вопросе или его точки зрения.

**7:9 «если»** Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Многие люди захотят вступить в брак не потому, что они порочны, а потому, что у них нет дара безбрачия.

□ «у них недостает воздержания» Для современного читателя в этих словах слишком много негатива. Говорит ли Павел о том, что супружество – это признак недостатка воздержания у верующих? Или что у них недостаточно высокий духовный уровень? В свете всего Писания такие предположения не могут быть истинными. Павел дает свои рекомендации для совершенно конкретной текущей ситуации, сложившейся в определенном месте и в определенное время. Это не универсальные рассуждения по поводу супружества или безбрачия. Супружество – это не меньшее из двух зол; однако, неразборчивость в сексуальных отношениях всегда находится за пределами дозволенного.

□ «то пусть вступают в брак» Здесь – форма АОРИСТА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Павел поддерживал супружество (ср. 1Тим.5:14).

□

**NASB**

**«ибо лучше вступить в брак, чем разжигаться *страстью*»**

**NKJV, TEV**

**«Ибо лучше вступить в брак, чем разжигаться *страстью*»**

**NRSV**

**«Ибо лучше вступить в брак, чем сжигаться страстью»**

**NJB**

**«Поскольку лучше вступить в брак, чем сгореть»**

Обратите внимание на контраст между «вступить в брак» (АОРИСТ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ) и «разжигаться» (ИНФИНИТИВ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА). Супружество позволяет контролировать страсть, постоянно живущую в человеке. В этих словах – не принижение значения супружества, а наблюдение из практической жизни. Супружество – это абсолютно нормальный способ удовлетворять сильную, периодически возникающую, Богом данную страсть. Этот же самый термин, «разжигаться», употреблен Павлом по отношению к себе в тексте 2Кор.11:29 и, следовательно, он не обладает автоматически негативным значением.

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:10-11**

**<sup>10</sup>But to the married I give instructions, not I, but the Lord, that the wife should not leave her husband <sup>11</sup>(but if she does leave, she must remain unmarried, or else be reconciled to her husband), and that the husband should not divorce his wife.**

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:10-11**

**<sup>10</sup>А вступившим в брак повелеваю, но не я, а Господь: чтобы жена не уходила от своего мужа <sup>11</sup>(если же и уйдет, то она должна оставаться безбрачной или примириться с мужем своим), и чтобы муж не разводился со своей женой.**

**7:10 «вступившим в брак»** Это уже третья группа, к которой обращается Павел: к «безбрачным», к «вдовствующим», а теперь – к «вступившим в брак».

□ **«не я, а Господь»** Говоря это, Павел ссылается на слова Иисуса в отношении разводов, не все, но многие из которых записаны в синоптических Евангелиях (ср. Мф.5:32; 19:6; Мар.10:11-12; Лк.16:8).

Здесь – хороший пример того, как Павел рассматривает не все аспекты учения Господа о разводе, а только один из них. Послания Павла – это «документы по конкретному случаю». Он реагирует на скудное богословие и либертинцев, и аскетов. Данная ситуация продолжает демонстрировать умение Павла подтвердить некоторые из заявлений лжеучителей или раскольников, но тут же обозначить границы правильного в их лозунгах. Полуправду исправлять всегда необыкновенно трудно и, в особенности, когда посягательство на истину происходит с двух противоположных сторон!

□ **«чтобы жена не уходила от своего мужа»** Подразумевается, что оба супруга – верующие (ср. ст. 12-16). В иудаизме у женщины не было права на развод, но таким правом обладали женщины в римском обществе. Только лишь то, что в данной культуре что-то разрешается или запрещается, совершенно не означает, что верующие тоже должны воспользоваться соответствующим правом или запретом! Если что-то может делать один, совершенно не означает, что то же самое должен делать и другой (ср. Рим.14:1-15:13). Несомненно, существуют обстоятельства, в которых развод становится необходимым: (1) как меньшее из двух неправильностей; (2) если примирение уже явно невозможно; или (3) существует реальная возможность физической опасности для другого супруга и детей.

Здесь я хотел бы еще раз подчеркнуть библейскую серьезность и ответственность за клятвы и обеты, заявляемые верующими во имя Бога. Христианское венчание – это религиозная клятва! С верующих Бог спросит гораздо больше, чем со светского общества, за то, как мы обращаемся с Его именем. Супружество было задумано как постоянный союз на всю жизнь. Супружество – это норма, а не исключение. К 2002 году доля традиционных семей (т.е. муж, жена и дети) в Северной Америке снизилась до 23%! Видите ли вы проблему в легкости развода? Вступление в брак – это, прежде всего, обещание Богу, а уже затем – другому человеку. В наши дни именно крепкие христианские семьи могут быть самым мощным свидетельством для мира (подобно тому, как древний Рим оказывал на мир свое влияние).



**7:11 «если»** Здесь – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТРЕТЬЕГО ТИПА, которое указывает на потенциальную возможность действия в будущем. В переводе NASB оно заключено в скобки как попутный комментарий. Форма СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ указывает на то, что разводы в христианском обществе имели место.

□ **«она должна оставаться безбрачной»** Это форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Вопрос возможности для христиан вступления в повторный брак – очень трудный. Глава 24 книги Второзаконие была написана Моисеем для того, чтобы такой брак разрешить. Ответы Иисуса, в свете заданных фарисеями вопросов, всё же не содержат исчерпывающего рассмотрения этой темы. Кто-то возразит: а как же тогда текст Мар.10:11-12? Но проблема состоит в том, что в этом Евангелии отсутствует предложение, которое включено в текст Мф.5:32. Каким образом отсутствующее предложение связано с вопросом повторного брака? Текст 1Тим.5:14-15 в наши дни должен бы распространяться на более широкую группу, нежели только на «молодых вдов». Несомненно то, что Божья забота об одиноких, желающих вступить в брак, о чём сказано в тексте 1Кор.7:9, должна относиться и к нашему беспокойному, измученному обществу. Люди были созданы Богом как существа, наделенные сексуальностью. И Божий народ должен распорядиться этой своей особенностью подобающим образом, в супружестве, за исключением только случаев, когда верующий обладает даром безбрачия и/или достиг совершенства в воздержании. Сексуальная распущенность никогда не была вариантом для верующих, а вот христианский повторный брак может быть приемлемой альтернативой. В этом вопросе должны одновременно присутствовать и благодать, и откровение.

□ **«или примириться с мужем своим»** Здесь – форма АОРИСТА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. В данной культурной ситуации верующим, уже состоявшим в браке, Павел предлагает два варианта: (1) оставаться в одиночестве или (2) примириться.

Множество современных верующих трактовали этот стих как жесткое и универсальное правило. Примирение всегда остается надеждой, но лишь до тех пор, пока один из бывших супругов не вступил в повторный брак. В такой ситуации оно уже перестает быть желаемым результатом (и это запрещалось в Ветхом Завете).

1-е Послание к Коринфянам толковать очень трудно, поскольку:

1. в нем, очевидно, затрагивается ряд культурных вопросов, с которыми современная западная культура напрямую не сталкивается (идоложертвенная пища, участие девушек/девственниц в служении, и т.д.);
2. в нём присутствует две группы людей с разными личными позициями или богословскими взглядами (т.е. аскеты и либертинцы), ставшие раскольническими группировками. Слова Павла представляют собой попытку утвердить истину по конкретному вопросу, и, в то же время, ограничить всякие недопустимые излишества (т.е. догматическое законничество: не вступать в брак; и полная свобода: считаешь, что это хорошо, – делай это).

Точно неизвестно, кто/что именно отражено в этих крайностях: (1) иудеи/язычники; (2) законники/либертинцы; (3) личные позиции; или (4) две формы греческой мысли (позже проявившиеся в различных группировках гностиков). Путаница начинается тогда, когда современные толкователи не знают:

1. что за лозунги/девизы там были
2. из каких источников эти девизы были взяты:
  - а) предыдущих проповедей Павла,
  - б) иудаизма,
  - в) стоицизма/нарождающегося гностицизма.

Павел же обращается к сторонникам сразу обеих крайностей! Трудность заключается в определении, какие именно слова адресованы истинным верующим, а какие – раскольническим группировкам. Современные толкователи слышат то, что они хотят слышать, и не принимают того, что им не нравится! Наши толкования говорят больше о

нашем богословии, чем Послания апостола Павла в римский город в провинции Ахаия первого века.

□ **«и чтобы муж не разводился со своей женой»** Не забывайте, что в данном контексте речь идет о верующих, которые состоят в браке. В Новом Завете есть лишь два исключения для этого наказа: (1) нарушение супружеской верности (ср. Мф.5:32, 19:9) и (2) неверие в Бога (ср. ст. 12,13).

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:12-16**

<sup>12</sup>But to the rest I say, not the Lord, that if any brother has a wife who is an unbeliever, and she consents to live with him, he must not divorce her. <sup>13</sup>And a woman who has an unbelieving husband, and he consents to live with her, she must not send her husband away. <sup>14</sup>For the unbelieving husband is sanctified through his wife, and the unbelieving wife is sanctified through her believing husband; for otherwise your children are unclean, but now they are holy. <sup>15</sup>Yet if the unbelieving one leaves, let him leave; the brother or the sister is not under bondage in such cases, but God has called us to peace. <sup>16</sup>For how do you know, O wife, whether you will save your husband? Or how do you know, O husband, whether you will save your wife?

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:12-16**

<sup>12</sup>Прочим же я говорю, а не Господь, что если какой брат имеет жену неверующую, и она согласна жить с ним, то он не должен разводиться с ней. <sup>13</sup>И жена, которая имеет неверующего мужа, и он согласен жить с ней, она не должна прогонять мужа своего. <sup>14</sup>Ибо неверующий муж освящается через свою жену, и неверующая жена освящается через своего верующего мужа; потому что иначе дети ваши были бы нечисты, а теперь они святы. <sup>15</sup>Однако, если неверующий уходит, то пусть уходит; брат или сестра не связаны в таких случаях, а Бог призвал нас к миру. <sup>16</sup>Ибо откуда ты знаешь, о, жена, не спасешь ли ты своего мужа? Или откуда ты знаешь, о, муж, не спасешь ли ты свою жену?

**7:12 «Прочим же»** Это должно относиться к тем случаям, когда в уже состоявшей в браке языческой супружеской паре один из супругов становился христианином/христианкой. Данный текст нельзя использовать в качестве разрешения для верующего на бракосочетание с неверующим. Речь идет о такой ситуации, где оба супруга вначале были неверующими. Один из них принял Христа и, со временем, надо надеяться, то же самое произойдет и с другим (ср. ст. 16).

□

<b>NASB, NRSV</b>	«я говорю, а не Господь»
<b>NKJV</b>	«я, а не Господь»
<b>TEV</b>	«(я сам, не Господь)»
<b>NJB</b>	«эти наставления – мои собственные, а не Господа»

Эти слова – не отречение Павла от богодухновенности, а лишь признание того факта, что он не был достаточно осведомлен о научениях Иисуса по данному конкретному вопросу. Свою богодухновенность Павел ясно подтверждает в стихах 25 и 40 этой главы.

□ **«если»** Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. В Коринфе были такие смешанные пары. Эти слова свидетельствуют как об эффективности проповеди Павла, так и о нелегкой жизни с неверующим, которая начиналась после уверования одного из супругов.

□ **«он не должен разводиться с ней»** Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, как и в параллельном стихе 13.

7:14

NASB, NKJV,

NJB

«Ибо неверующий муж освящается»

NRSV

«Ибо неверующий муж освящен»

TEV

«Ибо неверующий муж приготовлен для Бога»

Здесь – форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, как и в следующей параллельной фразе в ст. 14. Сказанное вовсе не подразумевает, что неверующий супруг становится спасенным. Это имеет непосредственное отношение к беспокойству некоторых коринфских христиан, которые боялись, что, оставаясь в браке с неверующим, они становятся и соучастниками в его грехах. Вполне возможно, что они слышали научение Павла по поводу одной плоти (ср. 6:16-20). На самом же деле речь идет о благочестивом влиянии верующего супруга на всю его семью. И здесь не имеется в виду положение неверующего во Христе. Не существует никакого другого пути для обретения духовного спасения, кроме покаяния и личной веры в Иисуса Христа. Главное во всём этом – благовестие неверующему супругу (ср. ст. 16).

□ «неверующая жена освящается через своего верующего мужа» В греческих рукописях в этой фразе присутствует разночтение. В большинстве наиболее ранних греческих манускриптах значится «брата» вместо «верующего мужа» (ср. MSS P<sup>46</sup>, S<sup>\*</sup>, A, B, C, D<sup>\*</sup>, G и P). Греческие переписчики сделали эту замену для того, чтобы привести текст в соответствие с предыдущей параллельной фразой (ср. MSS S<sup>c</sup>, D<sup>c</sup>, K и L).

□ «потому что иначе дети ваши были бы нечисты, а теперь они святы» Предпринималось немало попыток истолковать эту фразу, чтобы понять, что же именно имеется здесь в виду: (1) законнорожденность детей (т.е. юридический смысл); (2) церемониальная чистота (т.е. иудейский смысл); или (3) получение благословений неверующим супругом и детьми за счет единственного христианина в доме (т.е. духовный смысл). Многие стремились истолковать этот стих для оправдания практики крещения младенцев, что совершенно невероятно, поскольку взаимосвязь верующего с детьми точно такая же, как и взаимосвязь верующего супруга с супругом неверующим. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СВЯТОЙ».](#)

7:15 «если» Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла. Для некоторых семей христианство действительно стало причиной их крушения (ср. Мф.10:34-36; Лк.12:49-53).

□

NASB, NKJV

«не связаны в таких случаях»

NRSV

«в таком случае брат или сестра не связаны»

TEV

«В таких случаях супруг-христианин, муж ли, жена ли, свободен в своих поступках»

NJB

«В таких обстоятельствах брат или сестра больше не связаны»

Здесь употреблена форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ термина «порабощенный». Сказанное подразумевает, что христиане в данной конкретной культурной обстановке не имеют права провоцировать развод, но, если это делает неверующий супруг, то развод допустим. Это не имеет никакого отношения к верующим, вступающим в брак с неверующими; это касается лишь случая, где оба супруга были неверующими, но впоследствии один из них обратился к Христу. В соответствии с контекстом, всё это относится к вопросу разрыва супружеских отношений, а не повторного брака (ср. ст. 11), хотя употребляемая Павлом терминология очень похожа на понятия «связывания и развязывания», применяемые в иудейской юриспруденции, где повторный брак допускался на основании текста Вт.24:1-4. Джеймс С. Джефферс в своей книге «Греко-римский мир» [James S. Jeffers, *The Greco-Roman World*] говорит:

«...термин, переведенный в тексте 1Кор.7:15 как «разъединение», означает развод, потому что у древних не было эквивалента соответствующему современному юридическому понятию» (стр. 247).

Однако, по всей видимости, решение проблемы разводов для Павла находилось в учении Иисуса (ср. Мар.10:2-12). Павел защищает «безбрачие» для тех, кто «не связан», и повторный брак – для тех, чей супруг умер.

□ **«Бог призвал нас к миру»** Здесь – форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Имеется в виду мир с Богом, в результате которого воцаряется мир в самом верующем и в его доме. Бог желает, чтобы дома у Его детей были наполнены счастьем, любовью и достатком. Это часто становится невозможным из-за агрессивной позиции неверующего супруга, но иногда то же самое происходит и из-за духовно незрелого, эгоистичного супруга-христианина! Отсутствие такого мира как раз и есть та самая причина, по которой некоторые «христианские» семьи разваливаются. Часто один из супругов может оказаться духовно незрелым. Мир и покой не присутствуют во всех без исключения «христианских» домах! Я просто не могу поверить, что Павел, в данном контексте, призывает к тому, чтобы оставаться вместе любой ценой! Ситуации могут быть буквально опасными в физическом ли эмоциональном отношениях. И это не может быть суровым и быстрым решением для всех случаев. Всё нужно рассматривать в контексте и в совокупности с другими текстами. Очень трудно уравнивать наше почтение к Писанию с историческими и культурными аспектами откровения (т.е. Библии).

Текст UBS<sup>4</sup> отдает предпочтение (категория «В») варианту «вас», в форме МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА, который присутствует в MSS №\*, А, С и К, вместо «нас» (MSS P<sup>46</sup>, №<sup>2</sup>, В, D, F и G).

**7:16 «Или откуда ты знаешь, о, муж, не спасешь ли ты свою жену»** Здесь возможны два, но диаметрально противоположные истолкования: (1) эти слова согласуются и поддерживают текст 1Пет.3:1-12, где наиболее значимой причиной для сохранения супружеских отношений является евангелизация неверующего супруга (ср. NRSV, TEV, NJB, NEB, NIV); или (2) супружество предназначено, прежде всего, не для евангелизации, а для тесного общения и глубоких взаимоотношений и, следовательно, верующий супруг не обязан сохранять союз с неверующим в условиях оскорблений и отсутствия любви только лишь ради надежды на его возможное, в будущем, обращение к Богу (ср. примечание в переводах Филлипса [Phillips] и LB).

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:17-20**

<sup>17</sup>Only, as the Lord has assigned to each one, as God has called each, in this manner let him walk. And so I direct in all the churches. <sup>18</sup>Was any man called *when he was already circumcised*? He is not to become uncircumcised. Has anyone been called in uncircumcision? He is not to be circumcised. <sup>19</sup>Circumcision is nothing, and uncircumcision is nothing, but *what matters* is the keeping of the commandments of God. <sup>20</sup>Each man must remain in that condition in which he was called.

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:17-20**

<sup>17</sup>Только, как Господь определил каждому, как Бог призвал каждого, так тот пусть и живет. И так я повелеваю по всем церквам. <sup>18</sup>Призван ли кто, *когда он был уже обрезанным*? Он не должен становиться необрезанным. Призван ли был кто необрезанным? Он не должен обрезаться. <sup>19</sup>Обрезание – ничто, и необрезание – ничто, но *что действительно имеет значение*, так это соблюдение заповедей Божьих. <sup>20</sup>Каждый человек должен оставаться в том состоянии, в котором он был призван.

7:17

NASB  
NKJV

«Только»  
«Но»

<b>NRSV</b>	«Однако»
<b>TEV</b>	- пропущено -
<b>NJB</b>	«В любом случае»
<b>NIV</b>	«Тем не менее»

С этих слов начинаются более пространные выводы по результатам обсуждения Павлом вопросов, связанных с сексуальностью человека. Греческое выражение *ei tē* может означать «если не, разве только», «кроме, за исключением» или «но, только».

□	
<b>NASB, NRSV</b>	«Господь определил каждому»
<b>NKJV</b>	«Бог распределил каждому»
<b>TEV</b>	«дар Господа тебе»
<b>NJB</b>	«Господь предназначил ему»

Этот глагол, *merizō*, означает «разделять» или «распределять». В Септуагинте он используется при описании распределения Самим ЯХВЕ Земли Обетованной между коленами Израиля (ср. Исх.15:9; Чис.26:53,55,56; Вт.18:8). Благодаря этому слово стало метафорой, связанной с народом Божиим, и точно так же подобное произошло и со следующим глаголом, «призвал». ЯХВЕ «призвал» Свой народ, а они «призвали» Его имя. В данном контексте оба глагола связаны с особой одаренностью (ср. 7:7), которая позволяет народу служить Богу (ср. 12:7,11). В той самой жизненной ситуации, в которой они были призваны, спасены и наделены дарами, в том самом состоянии они теперь и должны совершать служение (т.е. «оставайтесь, как есть», ср. ст. 8,17, 20,24,26,40). Цветите, с Божьей помощью, там, где вас посадили, и только лишь за некоторым исключением.

□	
<b>NASB</b>	«так тот пусть и живет»
<b>NKJV</b>	«так он пусть и живет»
<b>NRSV</b>	«пусть каждый из вас ведет жизнь»
<b>TEV</b>	«продолжайте жить»
<b>NJB</b>	«пусть каждый продолжает дело»

Буквально употребленный здесь глагол означает «ходить» (в форме НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ), что стало библейской метафорой для обозначения образа жизни человека (ср. Еф.2:2,10; 4:1,17; 5:2,15; Кол.1:10; 2:6). В стихах 18-20 Павел объясняет, что он здесь имел в виду.

□ «так я повелеваю по всем церквам» Эта фраза часто повторяется в 1-м Коринфянам (ср. 4:17; 7:17; 11:16; 14:33; 16:1). Коринфская церковь представляла себя «особенной, неповторимой», «привилегированной» и «несравненно одаренной». Павел противодействует этому ложному превозношению, утверждая, что он учит тем же самым истинам во всех основанных им церквах.

## 7:18

<b>NASB</b>	«Он не должен становиться необрезанным»
<b>NKJV</b>	«Пусть он не становится необрезанным»
<b>NRSV, TEV</b>	«он не должен пытаться избавиться от признаков обрезания»
<b>NJB</b>	«Если человек, который призван, уже был обрезан, то он должен и оставаться обрезанным»

Здесь употреблена форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ (параллельная фраза в 7:18б также содержит эту форму). Речь идет о тех случаях, когда некоторые пытались хирургическим путем избавиться от признаков обрезания (ср. 1-я Маккавеев, 1:15; и Флавий, «Иудейские древности», 12:5:1).

**7:19 «Обрезание – ничто, и необрезание – ничто»** Это ясно показывает суть взгляда Павла на ветхозаветные обряды и правила (ср. Деян.15; Рим.2:28,29; Гал.5:6; 6:15). Это была та самая проблема, которая обсуждалась на Иерусалимском Соборе, описанном в тексте Деян.15,

и которую использовали в своих интересах иудействующие в церквах Галатии. Богословие Павла в этом отношении очень четкое. Язычники не обязаны исполнять иудейские обряды, церемонии и религиозные правила. Уверовавшие из иудеев не должны ни гордиться, ни стыдиться своим участием в прошлом в поклонении Богу в соответствии с ветхозаветными постановлениями. Истинное обрезание находится в сердце (ср. 10:16; Вт.30:6; Иер.4:4), а не на теле, и проявляется оно в «обрезанных» ушах (ср. Иер.6:10), чтобы слышать Бога, и устах (ср. Исх.6:12,30), чтобы провозглашать Его откровение, Его новую Весть в Иисусе Христе (ср. Иер.9:25,26).

□ **«но что действительно имеет значение, так это соблюдение заповедей Божьих»** Это условие, которое особо подчеркивали ветхозаветные пророки, что смирение и послушание гораздо важнее любых обрядов (ср. 1Цар.15:22; Ис.1:11-17; Ос.6:6; Ам.5:21-27; Мих.6:6-8). Бог прежде смотрит на наши мотивы и отношение, а уже потом – на наши дела. Все Свои взаимоотношения с падшим человечеством, и в Ветхом, и в Новом Заветах, Бог строит на принципах завета. Смирение и послушание человека Богу имеет решающее значение (ср. Лк.6:46), а разные аспекты конкретных заветных требований со временем претерпевали изменения.

**7:20 «Каждый человек должен оставаться в том состоянии, в котором он был призван»** Перевод NKJV является более дословным и содержит игру слов: «пусть каждый остается в том призвании, в котором он был призван» (ср. Еф.4:1,4). Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Эта мысль периодически повторяется Павлом на протяжении всего контекста (ср. 8,17,20,24,26,40). Под словом «призван» понимается тот момент, когда человек принял Христа (ср. 1:20). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПРИЗВАННЫЕ».](#)

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:21-24**

**<sup>21</sup>Were you called while a slave? Do not worry about it; but if you are able also to become free, rather do that. <sup>22</sup>For he who was called in the Lord while a slave, is the Lord's freedman; likewise he who was called while free, is Christ's slave. <sup>23</sup>You were bought with a price; do not become slaves of men. <sup>24</sup>Brethren, each one is to remain with God in that *condition* in which he was called.**

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:21-24**

**<sup>21</sup>Ты был призван, когда был рабом? Не беспокойся об этом; но если ты можешь тоже стать свободным, лучше сделай это. <sup>22</sup>Ведь тот, кто был призван в Господе, будучи рабом, есть вольноотпущенник Господа; равно как и тот, кто был призван свободным, есть раб Христов. <sup>23</sup>Вы куплены дорогой ценой; не делайтесь рабами людей. <sup>24</sup>Собратья, каждый должен оставаться у Бога в том *состоянии*, в каком он был призван.**

**7:21 «рабом»** См. частную тему «Руководитель-слуга» онлайн.

□

**NASB  
NKJV  
NRSV**

**«если ты можешь тоже стать свободным, лучше сделай это»  
«но если ты можешь быть освобожден, лучше воспользуйся этим»  
«даже если ты можешь добиться своей свободы, воспользуйся своим  
теперешним положением, более чем когда-либо»**

**TEV  
NJB**

**«но если у тебя есть шанс стать свободным, воспользуйся им»  
«даже если у тебя есть шанс освободиться, ты должен предпочесть  
полностью воспользоваться твоим положением как раба»**

Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, т.е. у некоторых рабов будет шанс обрести свободу, за которым следует форма АОРИСТА СРЕДНЕГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, «сделай это!» Здесь возможны два варианта истолкования: (1) что раб должен оставаться в том же положении, в котором он призван, ст. 20,24, или (2) что, если у него есть благоприятная возможность стать свободным, то он/она

должны воспользоваться такой возможностью (ср. NASB, TEV, JB). Это вполне согласуется с непосредственным контекстом по части свободы (1) одиноких вступить в брак, ст. 9 и 28 (ср. NRSV, NJB), и (2) верующего супруга развестись с супругом неверующим, ст. 15. Здесь же одновременно присутствуют личный совет Павла и личный выбор верующего. Все верующие сталкиваются с подобными «переходными зонами». Когда Господь Писания не раскрывает какую-то тему во всех подробностях, верующим предоставляется возможность проявить «благочестивую, богоугодную гибкость»! В некоторых вопросах «единый подход» не подходит ко всему!

### **ЧАСТНАЯ ТЕМА: НАСТАВЛЕНИЯ АПОСТОЛА ПАВЛА РАБАМ**

**7:22-23** В Господе все верующие свободны; в Господе все верующие – слуги (ср. 8:1-10:33; Рим.14:1-15:13). Иисус, действуя как наш *go'el*, выкупил нас из рабства греха и собственного «я». Теперь мы служим Ему (ср. 6:20; 7:23; Рим.6; Кол.2:16-23).

**7:23** «не делайтесь рабами людей» Греческий язык – флективный. Иногда одна и та же форма слова может иметь два значения. Данное ПОВЕЛЕНИЕ может быть формой НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СРЕДНЕГО ЗАЛОГА, «не позволяйте себе быть рабами людей», или (2) НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА, «не позволяйте людям поработать себя». Оба варианта подходят к контексту. Группировки в коринфской церкви стремились подчинить своему влиянию всех верующих. Подобное всё еще происходит и в наше время. Свобода должна быть в рамках определенных границ; свобода не для себя и греха, а для Христа (ср. Рим.6 и 14); свобода выбора индивидуального образа жизни, как лучше всего служить Христу, используя Божьи духовные дары и учитывая реально существующие окружающие обстоятельства.

#### **NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:25-31**

<sup>25</sup>Now concerning virgins I have no command of the Lord, but I give an opinion as one who by the mercy of the Lord is trustworthy. <sup>26</sup>I think then that this is good in view of the present distress, that it is good for a man to remain as he is. <sup>27</sup>Are you bound to a wife? Do not seek to be released. Are you released from a wife? Do not seek a wife. <sup>28</sup>But if you marry, you have not sinned; and if a virgin marries, she has not sinned. Yet such will have trouble in this life, and I am trying to spare you. <sup>29</sup>But this I say, brethren, the time has been shortened, so that from now on those who have wives should be as though they had none; <sup>30</sup>and those who weep, as though they did not weep; and those who rejoice, as though they did not rejoice; and those who buy, as though they did not possess; <sup>31</sup>and those who use the world, as though they did not make full use of it; for the form of this world is passing away.

#### **ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:25-31**

<sup>25</sup>Что же касается девства, то я не имею повеления от Господа, но даю решение, как тот, кто, по милости Господней, заслуживает доверия. <sup>26</sup>Так вот, я полагаю, что это хорошо, ввиду теперешнего бедствия, что хорошо человеку оставаться как он есть. <sup>27</sup>Ты связан с женой? Не ищи освобождения. Ты свободен от жены? Не ищи жены. <sup>28</sup>Но если ты женишься, то не согрешишь; и если девица выйдет замуж, она не согрешит. Однако, таковые будут иметь беспокойство в этой жизни, а я пытаюсь уберечь вас. <sup>29</sup>Но вот что я говорю, собратья: время уже коротко, так что отныне те, кто имеет жен, должны быть как если бы их у них не было; <sup>30</sup>и те, кто плачет, как если бы они не плакали; и те, кто радуется, как если бы они не радовались; и те, кто покупает, как если бы они не приобретали; <sup>31</sup>и те, кто пользуется этим миром, как если бы они не пользовались им в полной мере; ибо образ этого мира проходит.

**7:25** «Что же касается» Эта фраза – текстовый маркер, показывающий, что Павел переходит к следующему вопросу, полученному им из коринфской церкви (ср. 7:1,25; 8:1; 12:1; 16:1,12).

□

**NASB, NKJV,**  
**NRSV, NIV** «девства»  
**TEV** «не состоящих в браке людей»  
**NJB** «людей, остающихся в девстве»

Главный вопрос по поводу этого термина – каким образом его употребление в ст. 25 связано с использованием его же в ст. 36 (см. пояснение к ст. 36)? Как видится, контекст стихов 25-36 посвящен рассмотрению вопроса безбрачия в сравнении с супружеством, притом как предпочтительного состояния в свете текущей ситуации (приближающегося Второго Пришествия, гонений со стороны правительства, широко распространившегося голода, возможности для одинокого человека больше сосредоточиться на служении Христу).

□ **«я не имею повеления от Господа, но даю решение»** Некоторые пытались использовать заявления Павла в стихах 6 и 25 для того, чтобы принизить его авторитет как апостола или представить его слова как отречение от своей богодухновенности. Не верно ни то, ни другое. Для Павла это способ идиоматически выразить свое согласие с тем, что ему просто неизвестно, говорил ли Иисус когда-либо на эту конкретную тему. Стихи 25 и 40 показывают, что Павел ясно осознавал, что его апостольство и призвание давали ему власть разбираться с вопросами, которые возникали в ранней языческой церкви.

□ **«как тот, кто, по милости Господней, заслуживает доверия»** Здесь – форма ПРИЧАСТИЯ НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА. Павел, идиоматическим путем, заявляет о своем апостольском авторитете и власти и об обладании им богодухновенной проницательностью.

**7:26**

**NASB, NKJV,**  
**TEV** «теперешнего бедствия»  
**NRSV** «надвигающегося кризиса»  
**NJB** «по причине давления, которое тяготит нас»

Эти слова толковались по-разному, но очень важно заметить, что большинство заявлений в главе 7 не представляют собой универсальных, обобщающих принципов, но являются реакцией Павла на совершенно конкретную ситуацию, сложившуюся в определенном месте и в определенное время. Некоторые видят в этой фразе указание на (1) кризис языческой культуры; (2) конкретную местную ситуацию в Коринфе; (3) сильный голод, охвативший всю территорию Присредиземноморья; или (4) близость Второго Пришествия (ср. ст. 29).

□ **«что хорошо человеку оставаться как он есть»** Здесь присутствует обыгрывание слова «хорошо» (ср. 7:1,18,26) в значении «выгодно, полезно». Периодически повторяющаяся тема «оставайтесь в том самом состоянии, в котором вы были спасены» (ср. ст. 8,12-13,18,21,24,26,27,37,40) – богословская норма Павла для этого Послания.

**7:27 «Ты связан с женой»** Это форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ глагола *dēo*, который означает «связывать» или «привязывать». В метафорическом смысле он употребляется для обозначения супружества (ср. 7:27,39; Рим.7:2). Далее в этом же стихе следует параллель этой фразе, также с использованием формы СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ, «Ты свободен от жены?» Желание Павла было, чтобы его слушатели оставались как есть.

□ **«Не ищи освобождения... Не ищи жены»** В обоих случаях здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИЦЕЙ, которая обычно передает смысл прекращения действия, уже находящегося в процессе осуществления. И вновь здесь можно задаться вопросом: действительно ли различные группировки пропагандировали разные подходы к семейному



вопросу (безбрачие, вступление в брак, сексуальная распущенность), или же целью Павла было максимально акцентировать внимание на служении Христу? Тема эта периодически повторяется. Похоже, Павел утверждает, что (1) все должны оставаться как есть; (2) если одинокий – сосредоточиться на служении Христу; (3) если хочешь вступить в брак, нет никаких проблем, только употреби свое супружество для служения Христу! Верующие остаются одинокими, чтобы служить, женятся – чтобы служить, живут в условиях гонений – чтобы служить, живут свободными – чтобы служить, живут и терпят осуждение за свои богословские убеждения – чтобы служить! Верующие спасены, чтобы служить!

**7:28 «если...если»** Оба ПРЕДЛОЖЕНИЯ здесь – УСЛОВНЫЕ ТРЕТЬЕГО ТИПА, которые указывают на потенциальную возможность действий в будущем.

□ **«ты...не согрешишь»** Павел говорит о конкретной ситуации, не делая никаких универсальных для всех случаев заявлений. Супружество – это Богом данная норма для всего человечества (ср. Быт.1:28).

□ **«если ты...если девица»** Вопрос: к кому относятся эти слова? Первые – связаны со ст. 27. Если это так, то речь идет о повторном браке. Вторые связаны со ст. 25, с теми, кто никогда не был женат/замужем. К обеим этим категориям верующих вновь обращается уже ст. 34.

□ **«Однако, таковые будут иметь беспокойство в этой жизни, а я пытаюсь уберечь вас»** Речь не идет о супруестве вообще, а только в условиях существовавшего на тот момент кризиса (ср. ст. 26). В стихах же 32-34 отражен общий принцип.

□ **«беспокойство»** [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СКОРЬБЬ».](#)

□ **«в этой жизни»** Буквально здесь сказано – «плоти». [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПЛОТЬ \(SARX\)».](#)

**7:29 «время уже коротко»** Здесь – форма СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ОПИСАТЕЛЬНОГО СПРЯЖЕНИЯ. На эту фразу было несколько вариантов толкования; судя по контексту, она имеет отношение к ст. 26 («текущие трудности»). Кальвин считал, что здесь говорится о краткости человеческой жизни; другие видели в этих же словах предупреждение о том, что времени, благоприятного для служения Христу, у нас очень мало. Я же уверен, что речь здесь идет о Втором Пришествии (ср. ст. 31; Рим.13:11-12).

Ожидал ли Павел скорого возвращения Христа, или же – отсроченного? Существуют его тексты, предполагающие оба варианта. Я не думаю, что изменилось богословие Павла (или стало еще более зрелым). В одном из своих первых посланий он учит об отсроченном Втором Пришествии (ср. 2Фес.2). Павел (как и все другие авторы Нового Завета) использовал надежду на несомненное возвращение Господа как стимул для благочестивой жизни и активного служения. Возвращение Христа – это ожидание для каждого поколения верующих, но реальностью оно станет только для одного!

Интересное обсуждение апокалиптической эсхатологии и комментариев Павла в стихах 26,28,29 вы найдете в книге «Трудные тексты Библии» [*Hard Sayings of the Bible*], стр. 593-595.

**7:29-30 «те, кто»** Все эти параллельные фразы описывают обычную повседневную человеческую жизнь. Верующие всегда должны оставаться сосредоточенными на задачах своего служения в соответствии с имеющимися у них духовными дарами (ср. ст. 32,35).

Христиане – граждане сразу двух государств, духовного и физического, или – церкви и мира. Физическое – не зло само по себе, но оно – временное, преходящее. Верующий же должен размышлять обо всем через призму Евангелия, через призму служения. Мы используем этот мир и его ресурсы для служения Царству Божьему. В противном случае – физическое и мирское использует нас!

Не позволяйте своему супружеству стать помехой для духовных приоритетов! Живите в обоих государствах с Божьей мудростью.

**7:30** «как если бы они не приобретали» См. частную тему ниже.

### ЧАСТНАЯ ТЕМА: БОГАТСТВО

**7:31** «ибо образ этого мира проходит» Пророки Ветхого Завета (особ. Ис.56-66) говорят о новом небе и новой земле. Новый век будет подобен веку прежнему, только он будет очищенным, искупленным (ср. 2Пет.3:10-13). Лично я верю в то, что небеса будут представлять собой преобразенный сад Эдема, где Бог, человечество и животные будут пребывать в прекрасном, совершенном общении в условиях возрожденного миропорядка. Главы 1-2 книги Бытие и главы 21-22 книги Откровение – параллельны.

Каждое поколение верующих переживает на своем собственном опыте то, как, по мере их возрастания в хриstopодобии, постепенно теряет свое значение мировой порядок (т.е. *schēma*). По мере того, как мы всё яснее и ярче видим Христа, для нас всё больше тускнеют вещи этого мира. Мы живем в этом мире, но мы – не от этого мира. Мы используем то, что есть в этом мире, но не для своих личных целей, а для целей благовестия.

#### **NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:32-35**

<sup>32</sup>But I want you to be free from concern. One who is unmarried is concerned about the things of the Lord, how he may please the Lord; <sup>33</sup>but one who is married is concerned about the things of the world, how he may please his wife, <sup>34</sup>and *his interests* are divided. The woman who is unmarried, and the virgin, is concerned about the things of the Lord, that she may be holy both in body and spirit; but one who is married is concerned about the things of the world, how she may please her husband. <sup>35</sup>This I say for your own benefit; not to put a restraint upon you, but to promote what is appropriate and *to secure* undistracted devotion to the Lord.

#### **ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:32-35**

<sup>32</sup>А я хочу, чтобы вы были свободны от забот. Тот, кто неженатый, заботится о делах Господних, как ему угодить Господу; <sup>33</sup>а тот, кто женатый, заботится о делах мирских, как ему угодить своей жене, <sup>34</sup>и *его интересы* разделяются. Женщина незамужняя, и девица, заботится о делах Господних, чтобы ей быть святой и телом, и духом; а замужняя заботится о делах мирских, как ей угодить своему мужу. <sup>35</sup>Это я говорю для вашей же пользы, не с тем, чтобы наложить на вас ограничение, но чтобы побудить к надлежащему и *достичь* всецелой посвященности Господу.

**7:32-34** Здесь говорится о взаимных обязательствах супругов друг перед другом быть «одной плотью» (ср. Еф.5:24-31). В этом нет ничего плохого, этими же категориями описываются и взаимоотношения между Христом и Его Церковью. Совершенно очевидно, что у людей, не состоящих в браке, больше времени и энергии для служения Богу.

Заботой же Павла на протяжении всего данного контекста была активность верующего, не обремененного лишними заботами. В двух этих стихах Павел употребляет термин *merimnaō* четыре раза. Этим термином могут быть обозначены как незначительные или пустые заботы (ср. Мф.10:19; Лк.12:25), так и заботы важные и нужные (ср. 2Кор.11:28; 1Пет.5:7). В этом контексте речь идет о совершенно нормальных делах в семейной жизни, но на которые может уйти всё время и энергия, которые человеку нужно бы было употребить на служение Господу. Может иметься в виду и специфическое давление, которое ощущал на себе верующий, находившийся в окружении языческого общества (ср. ст. 26).

У Павла было желание, чтобы верующие (1) были активными для Христа и (2) жили в мире и довольстве. Важно и то, и другое, но совместить это трудно.

**7:34 «Женщина незамужняя, и девица»** Павел говорит здесь о двух разных категориях незамужних женщин-христианках: (1) одни – старше, или в возрасте, другие – молодые; (2) первые прежде уже были замужем (т.е. вдовы), вторые же замужем не были никогда; и (3) возможно, ко вторым относятся и женщины, принявшие обет безбрачия, или – «соучастницы в служении» (ср. ст. 36-38).

□ **«чтобы ей быть святой и телом, и духом»** Эти слова – не уничижительный комментарий, представляющий сексуальность человека как некое зло. Но именно так и понимали учение Павла те, кто подвергся влиянию греческой культуры (т.е. стоики, гностики и т.п.). Он же говорил о том, что не состоящий в браке человек, сосредоточенный всецело на Господе, может тратить свое лучшее время, энергию и ресурсы на духовные вещи, тогда как человек семейный обязан также беспокоиться о делах и обязанностях по отношению к своей семье. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СВЯТОЙ».](#)

### **ЧАСТНАЯ ТЕМА: ТЕЛО И ДУХ**

**7:35 «не с тем, чтобы наложить на вас ограничение»** Этот термин использовался для обозначения узды для животных.

□

**NASB** «но чтобы побудить к надлежащему и *достичь* всецелой посвященности Господу»

**NKJV** «но для того, что правильно, и чтобы вы могли служить Господу не отвлекаясь»

**NRSV** «но чтобы побудить к правильной последовательности и беспрепятственной посвященности Господу»

**TEV** «Наоборот, я желаю, чтобы вы делали то, что правильно и подобающе, и чтобы отдали себя полностью на служение Господу без всякого остатка»

**NJB** «но так, чтобы всё было, как должно быть, и вы могли посвятить свое нераздельное внимание Господу»

На греческом языке эта фраза очень короткая. В ней есть два ключевых слова:

1. *euschēma*, сложное слово, составленное из двух других – «хороший, достойный» и «форма, внешний вид, облик»; им обозначали то, что подобающе, угодно, приятно, благопристойно (ср. 12:23-24; 14:40; Рим.13:1), подобно значению слова *kalos* в стихах 1,8,26;
2. *aperispastōs*, термин, означающий действие, когда человек обернулся и его внимание рассеялось, он потерял из виду предмет, на котором был сосредоточен; здесь – с ОТРИЦАТЕЛЬНОЙ приставкой АЛЬФА.

Павел желает, чтобы все верующие были сосредоточены на задачах Царства, на служении! Лично я полностью согласен с этим! Моя «проблема» в отношении данного контекста – это кажущееся обесценивание супружества посредством приравнивания модели служения к безбрачию. Но – Бог учредил супружество; и оно – норма! Я являюсь более сильным как личность и как служитель благодаря моему супружеству. Законники и аскеты использовали эту главу неправильно, искажая её истинный смысл. Главная её цель – сосредоточенность на служении, а не вероучение на тему – стоит вступать в брак, или нет. У Павла были свои конкретные задачи, решаемые им под водительством Святого Духа, но всё это нельзя превращать во всеобъемлющие принципы, которые стали бы противоречить другим богодухновенным текстам.

#### **NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:36-38**

<sup>36</sup>But if any man thinks that he is acting unbecomingly toward his virgin daughter, if she is past her youth, and if it must be so, let him do what he wishes, he does not sin; let her marry. <sup>37</sup>But he who stands firm in his heart, being under no constraint, but has authority over his own will, and has decided this in his own heart, to keep his own virgin daughter, he will do

well. <sup>38</sup>So then both he who gives his own virgin *daughter* in marriage does well, and he who does not give her in marriage will do better.

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:36-38**

<sup>36</sup>Если же кто-нибудь считает, что он действует неподобающе по отношению к своей *дочери-девице*, если она перешла в зрелый возраст, а тому так должно быть, пусть он делает то, что он хочет – он не согрешит; пусть она выходит замуж. <sup>37</sup>Но тот, кто непоколебимо тверд в сердце своем и, не находясь под принуждением, но имея власть над своей собственной волей, и решил это в сердце своем – сохранять свою *дочь-девицу*, тот хорошо поступит. <sup>38</sup>Так что и тот, кто выдает свою собственную *дочь-девицу* замуж, поступает хорошо, а тот, кто не выдает её замуж, поступит лучше.

**7:36 «Если»** Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла.

□

**NASB** «кто-нибудь...по отношению к своей *дочери-девице*»  
**NKJV** «кто-нибудь...по отношению к своей *девице*»  
**NRSV** «всякий...по отношению к своей *невесте*»  
**TEV** «В случае, когда помолвленная пара, которая приняла решение не вступать в брак, если мужчина...по отношению к молодой женщине»  
**NJB** «кто-то с сильной страстью...по отношению к своей *невесте*»

Существует три основных линии в толковании этого текста: (1) речь идет об отце-христианине и его незамужней дочери (ср. NASB и JB); (2) здесь говорится о мужчине-христианине и его невесте (ср. NRSV, TEV, NJB); или же (3) это имеет отношение к особому виду «духовных браков», которые следовало бы переводить как «партнеры по безбрачию» (ср. NEB). Буквально это слово означает «дева, девственница».

В первом варианте используется выражение «тот, кто выдает» (ст. 38), как указание на отца, выдающего свою дочь замуж. Второй вариант сосредотачивает внимание на фразе из ст. 36, «если она перешла в зрелый возраст». Этот вариант кажется наиболее подходящим в свете всех имеющихся доказательств, и текстовых, и исторических. Третий вариант подразумевает специфический исторический случай. Не исключено, что некоторые путешествующие проповедники в первом веке брали с собой в качестве помощниц в служении девушек-христианок и жили с ними, но оставаясь безбрачными в знак подтверждения своего воздержания.

□ «если» Здесь – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТРЕТЬЕГО ТИПА, которое указывает на потенциальную возможность действия в будущем.

□

**NASB** «она перешла в зрелый возраст»  
**NKJV** «она уже прошла расцвет своей юности»  
**NRSV** «его страсти сильны»  
**TEV** «его страсти слишком сильны»  
**NJB** «что всё должно происходить в свое время»

Может иметься в виду (1) естественное время для вступления в брак (ср. NASB, NKJV и NJB), или (2) поскольку здесь, возможно, форма МУЖСКОГО, а не ЖЕНСКОГО РОДА, речь может идти о мужчине, который становится обуяемым своими страстями (ср. NRSV, TEV).

В качестве пояснения к выражению «перешла в зрелый возраст» (*hyperakmos*) [см. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАВЛОМ ПРЕДЛОГА 'HUPER' ДЛЯ ОБРАЗОВАНИЯ СЛОЖНЫХ СЛОВ»](#).

□ «пусть он делает то, что он хочет» Буквально здесь сказано «тому должно быть, чего он хочет». Эта фраза может относиться как к мужчине, так и к женщине. Местоимения на

протяжении всего этого контекста крайне неоднозначны, и точное истолкование практически невозможно.

□

**NASB**                    «**пусть она выходит замуж**»  
**NKJV, NRSV**        «**пусть они женятся**»  
**TEV**                    «**они должны пожениться**»  
**NJB**                    «**они должны жениться**»

Здесь употреблена форма **СОВРЕШЕННОГО ВИДА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ ТРЕТЬЕГО ЛИЦА МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА**, буквально – «пусть они женятся». Это согласуется с вариантом (1) мужчины и его невесты, или (2) «партнеров по безбрачию».

**7:37** «непоколебимо тверд» [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «СТОЙКОСТЬ \(HISTĒMI\)».](#)

**7:38** «**тот, кто не выдает её замуж, поступит лучше**» Эти слова не принижают значения супружества, но являются практическим предостережением в свете (1) существовавшего в Коринфе кризиса; (2) близости Второго Пришествия; и (3) нормального отношения к человеческим сексуальным чувствам со стороны христиан, к которым обращается Павел.

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.7:39-40**

<sup>39</sup>A wife is bound as long as her husband lives; but if her husband is dead, she is free to be married to whom she wishes, only in the Lord. <sup>40</sup>But in my opinion she is happier if she remains as she is; and I think that I also have the Spirit of God.

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.7:39-40**

<sup>39</sup>Жена связана до тех пор, пока её муж жив; если же муж её умрет, она свободна выйти замуж за кого захочет, только в Господе. <sup>40</sup>Но, по моему мнению, она блаженнее, если останется как есть; а я думаю, что и я имею Духа Божьего.

**7:39** «Жена связана до тех пор, пока её муж жив» Здесь – форма **СОВЕРШЕННОГО ВИДА СТРАДАТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ** (ср. ст. 27). Стих 39 указывает на то, что вступление в брак после смерти супруга не является грехом или дурным поступком (ср. 1Тим.5:14). Также это показывает, что Павел **не** стремился устанавливать непреложных и всеобъемлющих правил.

□ «**только в Господе**» Есть два варианта истолкования этого выражения: (1) христианин/христианка должны вступать в брак только, соответственно, с христианкой/христианином (ср. 2Кор.6:14), или (2) после вступления в повторный брак она должна продолжать жить как христианка. Часто текст 2Кор.6:14 используют в первую очередь для подтверждения такого подхода, но, судя по контексту, он не посвящен непосредственно именно этому вопросу. Тем не менее, исходя из принципиальных соображений, такое его употребление может быть вполне правомерным.

**7:40** «**Но, по моему мнению...я думаю, что и я имею Духа Божьего**» Павел вновь возвращается к периодически повторяемой им мысли, заявляя о полной уверенности в своей богодухновенности (ср. ст. 12,25).

## ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Как мы можем применять в наши дни истины, изложенные в главе 7?
2. Насколько глава 7 является культурно обусловленной, а насколько – содержащей универсальные, всеобщие принципы?
3. Является ли безбрачие в представлении Павла более высоким уровнем духовного состояния? Если да, то почему?
4. Позволяет ли Библия разводиться?  
Если да, то разрешает ли Библия повторные браки? (ст. 28,39)
5. Что представляло собой «теперешнее бедствие», о котором Павел говорит в ст. 26?
6. В одинаковом или в разных смыслах употреблен термин «девство/девица» в стихах 25 и 36?